

Сидорова Ольга Юрьевна

К ВОПРОСУ О ГРАДУАЛЬНОЙ ФУНКЦИИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С СЕМАНТИКОЙ ПРИЧИНЫ (НА ПРИМЕРЕ АДВЕРБИАЛЬНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С СЕМАНТИКОЙ ПРИЧИНЫ)

В статье анализируются адвербиальные фразеологизмы, которые входят в ядерную часть категории градуальности и являются средством выражения семантики причины. Автор приходит к выводу о том, что адвербиальные фразеологизмы не столько называют предмет, сколько характеризуют его, указывая на соответствующие признаки. При этом наиболее ярко семантика причины проявляется в контексте с обстоятельствами причины, выраженными существительными с типичными предлогами причины.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/9-1/50.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 9(75): в 2-х ч. Ч. 1. С. 171-173. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/9-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Список источников

1. **Васильев Л. М.** Теоретические проблемы общей лингвистики, славистики, русистики: сборник избранных статей. Уфа: РИО БашГУ, 2006. 524 с.
2. **Ельмслев Л.** Прологомены к теории языка / пер. с англ.; сост. В. Д. Мазо. М.: Изд-во «КомКнига», 2006. 248 с.
3. **Звегинцев В. А.** Новое в лингвистике. М.: Просвещение, 1962. Вып. 2. 686 с.
4. **Кобозева И. М.** Лингвистическая семантика. М.: Эдиториал УРСС, 2000. 350 с.
5. **Кузнецов А. М.** О применении метода компонентного анализа в лексике // Синхронно-сопоставительный анализ языков разных систем / отв. ред. Э. А. Макаев. М.: Наука, 1971. С. 257-268.
6. **Кузнецов А. М.** От компонентного анализа к компонентному синтезу / отв. ред. В. Н. Ярцева. М.: Наука, 1986. 125 с.
7. **Попова З. Д., Стернин И. А.** Лексическая система языка. Изд. 2-е, испр. и доп. М.: URSS; Книжный дом «Либриком», 2009. 172 с.
8. **Goodenough W. H.** Componential Analysis and the Study of Meaning // Language. 1956. Vol. 32. P. 195-216.
9. **Pottier V.** Recherches sur l'analyse sémantique en linguistique et en traduction mécanique // Publications linguistiques de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Nancy, Université de Nancy. 1963. P. 9-16.

**THE ROLE OF COMPONENTIAL ANALYSIS
IN THE DISCLOSURE OF LEXICAL-SEMANTIC FIELD “STEPPE”**

Sideshova Zarina Galievna

*Bashkir State Pedagogical University named after M. Akmulla, Ufa
zarina.sideshova@gmail.com*

The article considers the examples of componential analysis as one of the methods that reveal the essence of the lexical-semantic field “steppe”. The basic definitions of the term, componential analysis, its expediency and effectiveness in scientific research are also given. Using the method of componential analysis, it is possible to distinguish the lexical-semantic field “steppe”, consisting of a paradigmatic structure, mandatory (nuclear) and facultative (peripheral) places.

Key words and phrases: hyperonym; differential seme; componential analysis; lexical-semantic field; sememe; lexical-semantic field “steppe”.

УДК 811.161.1

В статье анализируются адвербиальные фразеологизмы, которые входят в ядерную часть категории градуальности и являются средством выражения семантики причины. Автор приходит к выводу о том, что адвербиальные фразеологизмы не столько называют предмет, сколько характеризуют его, указывая на соответствующие признаки. При этом наиболее ярко семантика причины проявляется в контексте с обстоятельствами причины, выраженными существительными с типичными предлогами причины.

Ключевые слова и фразы: фразеологизмы; адвербиальные фразеологизмы; градуальная семантика; синкретичное значение причины и качественного состояния; семантика причины; синкретичное значение причины и уступки.

Сидорова Ольга Юрьевна

*Московский педагогический государственный университет
future4you@yandex.ru*

**К ВОПРОСУ О ГРАДУАЛЬНОЙ ФУНКЦИИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С СЕМАНТИКОЙ ПРИЧИНЫ
(НА ПРИМЕРЕ АДВЕРБИАЛЬНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С СЕМАНТИКОЙ ПРИЧИНЫ)**

В лингвистике фразеологизм определяется как «воспроизводимый в речи оборот, построенный по образцу сочинительных и подчинительных словосочетаний (непредикативного и предикативного характера), обладающий целостным значением и сочетающийся с определенной словоформой» [5, с. 158]. Во фразеологических единицах всех лексико-грамматических разрядов присутствует в той или иной степени градуальная семантика: «Общей семой в именных фразеологизмах будет указание на лицо или предмет, а частной – указание на признак данного лица или предмета, часто осложненное наличием степени проявления признака» [Там же].

В. П. Жуков выделяет усилительное значение у фразеологизмов, которое выражается посредством градосем «очень», «сильно», «в высшей степени». Градосема определяется как «любая дискретная единица (репрезентант), сигнализирующая позицию градуированного слова по отношению к нулевой ступени измерения на шкале градаций» [4, с. 177]. Все фразеологизмы без исключения обладают оценочным значением, потому что содержат образный компонент в семантике. Оценочное значение присуще фразеологизму, а не отдельному его компонентам, что подтверждает один из главных его признаков – цельность. Наличие оценочного значения в ряде случаев легко обнаруживается путем идентификации значения при рассмотрении толкующих слов. «Под оценочным значением понимается положительная или отрицательная характеристика лица или предмета

со стороны его устойчивых, постоянных свойств, а не случайных и временных» [3, с. 57]. Опираясь на приведенное определение, ученый выделяет фразеологизмы с собственно оценочным значением и оценочным употреблением. Собственно оценочное значение фразеологизма является его постоянным признаком, который не зависит от условий контекста. Фразеологизмы с оценочным употреблением обладают им в зависимости от условий контекста.

Градуальная функция фразеологизмов реализуется в выражении самой высокой или самой низкой степени проявления признака предмета, признака, действия. Адвербиальные и адъективные фразеологические единицы входят в ядерную часть средств выражения семантики градуальности. Целью данной статьи является анализ адвербиальных фразеологизмов с семантикой причины и выявление показателей градуальности.

Традиционно в работах В. В. Виноградова [1], В. П. Жукова [3], А. И. Молоткова [8], Н. М. Шанского [17] и др. выделяются следующие морфологические классы фразеологизмов: именные, адвербиальные, глагольные, междометные, модальные, адъективные, глагольно-пропозициональные. Наиболее ярко семантика причины прослеживается у адвербиальных фразеологизмов.

Адвербиальные фразеологические единицы, «указывающие на причину совершения действия» [5, с. 164].

Фразеологическая единица *за всяко просто* – «**без всяких причин**, оснований, **просто так** (здесь и далее выделено автором статьи – С. О.)» [14, с. 101] выражает синкретичное значение отрицания причины, уступки и образа действия. Показателем семантики уступки является толкующий компонент «*без всяких причин*», «*просто так*» = *несмотря на отсутствие причин*. Например, «...слово молвлено *за всяко просто*...» [7] – «...слово молвлено *без всяких причин, несмотря на отсутствие причин*. Ты *за всяко просто* обиду мне чинишь...» [18] – Ты *без всяких причин* обиду мне чинишь. В приведенных примерах фразеологизм *за всяко просто* выражает негативную оценку, так как необдуманность действий приводит к отрицательным последствиям. В предложении выполняет функцию синкретичного обстоятельства со значением отрицания причины, уступки и образа действия.

Фразеологические единицы *по молодости лет* – «**по неопытности**, из-за молодого возраста» [14, с. 357]; *от большого ума* – «**по глупости, сдуру**» [Там же, с. 658] выражают синкретичное значение причины, времени и качественного состояния. Эти фразеологизмы обладают собственно оценочным значением, указывая на негативную причину действия, вызванную физическим или психическим состоянием человека. В приведенных примерах показателем негативного компонента семантики являются отрицательное местоимение *ничего*, частица *не*. Ср.: «Я *по молодости лет* *ничего не могу понять*» [13]. – Я *ничего не могу понять, так как как* *молод*. – «Я *ничего не могу понять из-за своей неопытности*; *Может, еще в суд подаст от большого ума-то*» [10]. – «*Может, еще в суд подаст по глупости*; *Да от большого ума* *кляуз-то заводит не следует*» [9]. – *Да по глупости* *кляуз-то заводит не следует*. Семантика причины данных фразеологизмов выражается и в толковании, и в предложении.

Во фразеологизме *по молодости лет* присутствует и временное значение, которое содержится в лексическом значении имени существительного *молодость*. Временное значение проявляется и в ряде трансформаций, например: «*По молодости лет это приводило меня в бешенство*» [6]. – *Это приводило меня в бешенство в молодости*. – *Это приводило меня в бешенство, когда я был молодым*.

В сочетании с обстоятельствами, выраженными именами существительными с типичными предлогами причины, ярче проявляется семантика причины. Например: «*По молодости лет и легкомыслию очень много я проморгал в жизни*» [16]. Степень интенсивности действия проявляется в примыкающих к глаголу наречиях меры и степени *очень много*, характеризующих высшую степень. В предложении фразеологизм выполняет функцию синкретичного обстоятельства с семантикой причины, времени и качественного состояния.

Рассмотренные фразеологизмы представляют собой предложно-падежные сочетания, в состав которых входят типичные предлоги причины *по, от*.

Фразеологическая единица *без задних ног* – «**быть в состоянии изнеможения, расслабленности, неподвижности** (от усталости...))» [2, с. 24] выражает синкретичное значение качественного состояния и причины. Семантика причины содержится в толкующем компоненте. Данный фразеологизм обладает собственно оценочным значением, характеризуя физическое состояние лица. См. примеры: «...он в выходной день *нарабатается дотемна, домой возвращается без задних ног* (= в состоянии изнеможения от усталости), а утром ему к станку становиться...» [11]; «...произошло это от смертельной усталости мужиков, *воротившихся с фронта и свалившихся без задних ног* (= в состоянии изнеможения от усталости)...» [12]. Во втором примере семантика причины ярче проявляется, так как присутствует обстоятельство причины, выраженное именем существительным, обозначающим физическое состояние, с типичным предлогом *от усталости*. Имя прилагательное *смертельный* в данном предложении обладает переносным значением и характеризует высшую степень проявления признака (градосема *очень*): *смертельная усталость* = *очень сильная*. В предложении *без задних ног* выполняет функцию синкретичного обстоятельства с семантикой причины и качественного состояния.

Таким образом, показателями градуальной семантики являются наречия меры и степени, которые содержатся в дефиниции. Значение причины выражено либо в толковании, либо в самом фразеологизме. В зависимости от состава фразеологические единицы могут выражать синкретичное значение отрицания причины, уступки и образа действия (показатель – предлог *без*), синкретичное значение причины, времени и качественного состояния (показатели – типичные предлоги причины и имена существительные с семантикой психического и физического состояния), синкретичное значение качественного состояния и причины.

Список источников

1. **Виноградов В. В.** Русский язык. Грамматическое учение о слове / под ред. Г. А. Золотовой. М.: Рус. яз., 2001. 720 с.
2. **Жуков В. В., Жуков А. В.** Школьный фразеологический словарь русского языка. М.: Просвещение, 1994. 431 с.
3. **Жуков В. П.** Семантика фразеологических оборотов. М.: Просвещение, 1978. 160 с.
4. **Колесникова С. М.** Категория градуальности в современном русском языке: дисс. ... д. филол. н. М., 1999. 424 с.
5. **Колесникова С. М.** Функциональная грамматика: предикативность, градуальность, оценочность: учебное пособие. М.: МПГУ, 2016. 288 с.
6. **Мариенгоф А. Б.** Это вам, потомки! [Электронный ресурс]. URL: http://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%CF%EE+%EC%EE%EB%EE%E4%EE%F1%F2%E8+%EB%E5%F2+%FD%F2%EE+%EF%F0%E8%E2%EE%E4%E8%EB%EE (дата обращения: 15.06.2017).
7. **Мельников-Печерский П. И.** На горах [Электронный ресурс] // Национальный корпус русского языка. URL: http://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%F1%EB%EE%E2%EE+%EC%EE%EB%E2%EB%E5%ED%EE+%E7%E0 (дата обращения: 11.06.2017).
8. **Молотков А. И.** Основы фразеологии русского языка. Л.: Наука, 1977. 282 с.
9. **Островский А. Н.** Волки и овцы [Электронный ресурс] // Национальный корпус русского языка. URL: http://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%E4%E0+%EE%F2+%E1%EE%EB%FC%F8%EE%E3%EE+%F3%EC%E0 (дата обращения: 15.06.2017).
10. **Панова В. Ф.** Евдокия [Электронный ресурс] // Национальный корпус русского языка. URL: http://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%EC%EE%E6%E5%F2%2C+%E5%F9%E5+%E2+%F1%F3%E4+%EF%EE%E4%E0%F1%F2 (дата обращения: 15.06.2017).
11. **Панова В. Ф.** Кружилиха [Электронный ресурс] // Национальный корпус русского языка. URL: http://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%EE%ED+%E2+%E2%FB%F5%EE%E4%ED%EE%E9+%E4%E5%ED%FC+%ED%E0%F0%E0%E1%EE%F2%E0%E5%F2%F1%FF (дата обращения: 16.06.2017).
12. **Распутин В. Г.** Дочь Ивана, мать Ивана [Электронный ресурс] // Национальный корпус русского языка. URL: http://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%EF%F0%EE%E8%E7%EE%F8%EB%EE+%FD%F2%EE+%EE%F2+%F1%EC%E5%F0%F2%E5%EB%FC%ED%EE%E9 (дата обращения: 20.06.2017).
13. **Токарева В. С.** Мой мастер [Электронный ресурс] // Национальный корпус русского языка. URL: http://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%FF+%EF%EE+%EC%EE%EB%EE%E4%EE%F1%F2%E8+%EB%E5%F2+%ED%E8%F7%E5%E3%EE (дата обращения: 11.06.2017).
14. **Фразеологический словарь русского литературного языка** / сост. А. И. Федоров. М.: АСТ, 2001. 720 с.
15. **Ховалкина А. А.** Лексическое выражение степени величины признака в современном русском языке. Симферополь: Lege Artis, 2014. 212 с.
16. **Шаляпин Ф. И.** Моим детям [Электронный ресурс] // Национальный корпус русского языка. URL: http://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%EF%EE+%EC%EE%EB%EE%E4%EE%F1%F2%E8+%EB%E5%F2+%E8+%EB%E5%F3%EA%EE%EC%FB%F1%EB%E8%FE (дата обращения: 15.06.2017).
17. **Шанский Н. М.** Фразеология современного русского языка. СПб.: Специальная литература, 1996. 192 с.
18. **Шишков В. Я.** Емельян Пугачев [Электронный ресурс]. URL: http://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%F2%FB+%E7%E0+%E2%F1%FF%EA%EE+%EF%F0%EE%F1%F2%EE (дата обращения: 11.06.2017).

**ON GRADUAL FUNCTION OF PHRASEOLOGISMS WITH THE SEMANTICS OF CAUSE
(BY THE EXAMPLE OF ADVERBIAL PHRASEOLOGISMS WITH THE SEMANTICS OF CAUSE)**

Sidorova Ol'ga Yur'evna

*Moscow State University of Education
future4you@yandex.ru*

The article analyzes adverbial phraseologisms which belong to nuclear component of graduality category and are the means to express the semantics of cause. The author concludes that adverbial phraseologisms not so much name the object but characterize it indicating the appropriate features. It is shown that the semantics of cause manifests itself most clearly in the context with the adverbial modifiers of cause expressed by nouns with the typical prepositions of cause.

Key words and phrases: phraseologisms; adverbial phraseologisms; gradual semantics; syncretic meaning of cause and qualitative state; semantics of cause; syncretic meaning of cause and concession.